

Das FIEDLER Polsterset für ACCORD Cellokästen

Das FIEDLER Polsterset ermöglicht eine maßgeschneiderte Anpassung der Innenpolsterung an Ihr Instrument.

The FIEDLER Cushion Set for ACCORD cello cases

The FIEDLER Cushion Set makes it possible to custom adjust the inner cushioning to your instrument.



Die Vorteile:

- Das Instrument wird rundherum gleichmäßig gestützt.
- Bei richtigem Einbau halten die Polster das Instrument an dessen stabilsten Stellen.
- Die festen FIEDLER Polster geben unter dem Gewicht des Instruments nicht unkontrolliert nach.
- Der Bezug der Polster aus Baumwollsamt schont die empfindliche Lackierung.
- Wechselt das Instrument, lassen sich die alten Polster sauber aus dem Kasten herauslösen und eine Neuanpassung vornehmen.

Advantages:

- the instrument is protected all the way around.
- when done properly the cushions support the instrument at its strongest parts.
- the firm FIEDLER cushions do not give way under the instrument's weight.
- the cotton velvet cover of the cushions is easy on the delicate varnish.
- In case of a change in instruments the old cushions can be removed easily and a new adjustment can be done.

Inhalt:

3 x samtbezogene Polster „A“ (flach, breit, bilden die Celloauflage im Kastenboden)
4 x samtbezogene Polster „B“ (keilförmig, breit, halten das Cello entlang der Zargen)
2 x samtbezogene Polster „C“ (flach, schmal, fixieren das Cello bei geschlossenem Deckel entlang der Bogenhalter)
1 x samtbezogenes Doppelpolster „D“ (fixiert das Cello bei geschlossenem Deckel entlang des Saitenhalters)
ca. 30 verschieden dicke Schaumstoff -„Ausgleichspolster“ (werden bei Bedarf unter die Samtpolster geklebt, um die nötige Polsterhöhe zu erreichen)

Tipp 1: Obwohl alle Polster eine selbstklebende Unterseite haben, empfehlen wir dringend, für dauerhaften Halt zusätzlich Heißkleber aufzutragen (heiß verarbeiten, mehrere Sekunden gut festdrücken)!

Tipp 2: Prüfen Sie immer wieder und lieber zu oft als zu wenig, ob die gewählte Polsterdicke passt und der Kasten sich leicht schließen lässt, bevor Sie Polster zusammen- und in den Kasten einkleben.

Tipp 3: Falsch geklebt? Kein Problem: Mit einem scharfen Cuttermesser lassen sich die Polster mitsamt der Kastenisolierung ausschneiden. Die korrigierten Polster werden in den Ausschnitt direkt auf die Schale geklebt.

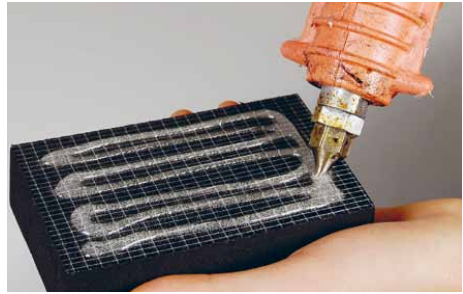
Die Anpassung

Schritt 1: Die „Mittelposition“ für das Cello finden, in der es rundherum einen gleichmäßigen Abstand zur Kastenwand hat.

Lösen Sie die beiden höhenverstellbaren Stützen am Kastenboden und schieben Sie sie bis zum Anschlag zusammen. Nehmen Sie zwei der drei mit „A“ beschrifteten Polster aus dem Polsterset

Content:

3 velvet covered cushions „A“ (flat, wide, make up the base cushions for the cello)
4 velvet covered cushions „B“ (wedgeshaped, wide, to hold the cello along the bouts)
2 velvet covered cushions „C“ (flat, narrow, to hold the cello along the bowholders when case is closed)
1 velvet double cushion „D“ (to hold the cello along the tail piece when case is closed)
About 30 foam cushions of various thickness (to be glued underneath the velvet cushions to reach the necessary cushion height)



Hint 1: While all cushions have a self adhesive bottom side, we still recommend the additional use of hot glue for permanent hold (use while hot, press firmly for several seconds)!

Hint 2: Check repeatedly – one time too many rather than not enough – if the selected cushion thickness is right and the case can be closed easily before attaching the cushions to one another and into the case.

Hint 3: Glued on the wrong cushion? No problem: Use a sharp cutter to remove the cushions together with the insulation of the case. The correct cushions will be attached directly to the shell in the cut out area.

Adjustment

Step 1: Find the „center position“ for the cello, where it has an even distance to the case shell.

Loosen both of the height adjustable supports at the bottom and push them all the way in. Take two of the three cushions labeled „A“ from the cushion set and place them in front of the lower supports on the spots labeled „A“.

und legen Sie sie vor die unteren Stützen an die mit A bezeichneten Stellen. Legen Sie nun das Cello in den Kasten. Die Höhe der A-Polster: Sie wird so gewählt, dass die Bodenwölbung des Cellos nicht den Kastenboden und der Steg nicht den Deckel berührt (bei geschlossenem Kasten).



Tip: Einen Stapel Ausgleichspolster auf den Steg legen, dann den Deckel vorsichtig absenken – die Stapelhöhe, bei der der Deckel nicht mehr blockiert, zeigt die freie Höhe über dem Steg an.

Die Höhe des dritten A-Polsters (obere einzelne „A“-Markierung am Hals) ergibt sich von alleine: Das Cello muss im Halsklotz und auf dem A-Polster gleichmäßig aufliegen. Entlang der Zargen und um die Saitenwirbel soll ein gleichmäßiger Abstand zum Kasten eingehalten werden. Der Cellostachel darf die Kastenschale nicht berühren.

Ist das Instrument entsprechend zentriert, ziehen Sie die höhenverstellbaren Auflagen aus, bis sie das Cello berühren, und ziehen die Schrauben fest. Kleben Sie nun die drei A-Polster mit Heißkleber in den Kasten. Gut festdrücken!

Schritt 2: Die Keilpolster (B-Polster) entlang der Zargen

Die B-Polster sind keilförmig, damit das Cello sie nur mit der stabilen Kante berührt, statt mit der dünnen Zarge. Sie werden deshalb so tief wie möglich eingeklebt („auf Anschlag“ zum Kastenboden).

Now place the cello in the case. Height of the A-cushions: it should be chosen so the bottom arching of the cello doesn't touch the shell and the bridge doesn't touch the lid (when case is closed)



Hint: Place a stack of balancing cushions on the bridge, then lower the lid carefully – the height of the stack not blocking the lid anymore, shows the free room over the bridge.

The height of the third A-cushion (upper single „A“ mark at the neck) will be self explanatory: The cello shall rest evenly in the neck holder and on the A-cushion. An even distance to the case should be kept along the bouts and around the pegs. The end pin should not touch the case shell.

When the instrument is centered properly, pull out the height adjustable supports until they touch the cello and then tighten the screws. Now glue the three A cushions into the case with hot glue. Press firmly!

Step 2: The wedge-shaped cushions (B cushions) along the bouts

The B-cushions are wedge-shaped so that the cello only touches them with the stable edge instead of with the thin bout. They are therefore attached as low as possible (flush with the bottom of the case).



The upper B cushions (at the shoulders of the instrument) will be glued into the case vertically with the thick side towards the bottom of the case and the thin side facing the upper edge. Thus the cello can be lowered safely into the case.

The lower B cushions (at the widest place of the instrument) will be glued into the case horizontally with the thick side towards the feet of the case and the thin side in the direction of the neck.

Die oberen B-Polster (auf „Schulterhöhe“ des Instruments) werden senkrecht, mit der dicken Seite zum Kastenboden und der dünnen Seite zur Oberkante eingeklebt. So gleitet das Cello sanft und sicher in den Kasten.

Die unteren B-Polster (an der breitesten Stelle des Instruments) werden waagrecht, mit der dicken Seite zu den Kastenfüßen und der dünnen Seite in Halsrichtung eingeklebt.

Schritt 3: Die Deckelpolster

Die benötigte Dicke der C-Polster und des D-Doppelpolsters lässt sich sehr einfach ermitteln:

Legen Sie das jeweilige Samtpolster an der Stelle auf das Instrument, wo es eingeklebt werden soll. Legen Sie nach Bedarf passende Ausgleichspolster darauf und schließen vorsichtig den Deckel. Die richtige Höhe ist gefunden, wenn der Deckel auf den letzten 1-2 Millimetern vor dem vollständigen Schließen mit leichtem Widerstand entgegenfedert. Nun berührt das Polster das Instrument leicht, ohne Druck auszuüben.

Bei Fragen rufen Sie uns gerne an (030-859 1605) oder schicken eine E-Mail (info@fiedler-cases.de).

Step 3: The lid cushions

The necessary thickness of the C cushions and the D double cushion can be found very easily:

Place the respective velvet cushion on the instrument at the point where it will be attached. Place balancing cushions on top of it as needed and close the lid carefully. The correct height is found when the lid offers slight resistance on the last 1-2 millimeters before it is completely closed. Now the cushion is touching the instrument lightly without exerting pressure.



In case of problems or queries, don't hesitate to give us a call (030-859 1605) or send us an email (info@fiedler-cases.de).

Trotz unserer ausgezeichneten Erfahrungen mit der Anpassung mit dem Fiedler Polsterset können wir keine Haftung für die Sicherheit des Instrumentes übernehmen, da diese von vielen weiteren Faktoren abhängt. Für die korrekte Durchführung der Anpassung haftet ausschließlich der/die Ausführende.

Despite our good experience with the cushion adjustment with the Fiedler cushion set we can not accept liability for the instrument's safety, as this depends on many other factors. The person carrying out the adjustment is responsible exclusively for the correct procedure.